

MINUTA
**REUNIÓN VIRTUAL DE DIRECTORES/AS GENERALES DE AVIACIÓN CIVIL DE NORTEAMÉRICA,
CENTROAMÉRICA Y CARIBE (NACC) Y SUDAMÉRICA (SAM)**

22 de julio de 2020

Lista de Participantes

Ver **Adjunto A.**

Orden del día

Ver **Adjunto B.**

Objetivos:

- a)** compartir el Mapa de ruta mundial de implementación (GIR) y los avances en la implementación y el monitoreo de las medidas armonizadas y la aplicación de las recomendaciones del Equipo Especial para la Recuperación de la Aviación (CART) del Consejo de la OACI;
- b)** compartir las experiencias en este reinicio de las operaciones aéreas; y continuar el intercambio; y
- c)** facilitar el dialogo dinámico para apoyarnos en lograr una recuperación ordenada, oportuna y sustentable para todos.

Cuestión 1: Inauguración

- i. El Sr. Rabbani, Director Regional de Oficina Regional SAM de la OACI agradeció la presencia de la Secretaria General de la OACI, de todos los Directores Generales de los Estados de las Américas, los miembros de las organizaciones internacionales y el equipo de OACI, incluyendo la presencia de varios directores de la Sede de la OACI, líderes de las asociaciones de la industria, y los miembros de las Oficinas Regionales NACC, SAM. Durante su exposición enfatizó el trabajo colaborativo que se viene llevando a cabo por los Estados y la industria, resaltando el enfoque en la implementación y recopilación de todas las lecciones aprendidas en la aplicación de las Recomendaciones del CART. En adición, el Director resaltó el trabajo colaborativo y armonizado que se está llevando en ambas regiones, involucrando además a sus mercados principales (Canadá, Estados Unidos y Europa).
- ii. El Sr. Rabbani resaltó que circunstancias como esta brindan muchas oportunidades de mejora para desarrollar confianza. También reconoció que esta situación no se resolvería por arte de magia, sino con trabajo duro, especialmente de aquellos que trabajan en la primera línea (tripulaciones, personal del aeropuerto, explotadores terrestres, personal de limpieza, controladores/as, etc.). Por este motivo, ambos, los oficiales de alto nivel de los Estados y de la industria deben trabajar juntos en soluciones que consideren a estos trabajadores de primera línea para una respuesta efectiva.
- iii. El Sr. Melvin Cintron, Director Regional de la Oficina Regional NACC de la OACI, dio la bienvenida a los participantes y habló de la Aviación en los tiempos de COVID-19, resaltando la necesidad de un compromiso y liderazgo en los esfuerzos coordinados y armonizados, así como trabajo en equipo. Indicó que la recuperación de la aviación, a pesar de ser nuestro foco, también tiene un impacto importante en el reinicio de las economías, la recuperación sana del turismo y el reinicio del comercio. Destacó que la reapertura de la aviación no es simplemente la reapertura del aeropuerto o de los vuelos: es la reapertura de oportunidades. Oportunidades para el desarrollo sostenible de

las economías, del cual la aviación es un pilar principal, a través de un sistema de aviación enfocado en la seguridad de la aviación, la seguridad operacional, la salud pública y el cumplimiento con las Normas y métodos recomendados de la OACI. Esto reestablecerá la confianza de los usuarios, y más que eso, una aviación sana y segura que sin duda será uno de los principales contribuyentes a ese bienestar socio-económico, y para beneficio de sus países, sus negocios, y a través de esa cadena de suministros multiplicadora, para cada uno de sus ciudadanos y sus familias.

- iv. La Dra. Fang Liu, Secretaria General de la OACI recalcó que COVID-19 es un reto histórico para la aviación global y que exige medidas históricas, colaboración histórica y liderazgo histórico. Establecer una base sólida de protocolos regionales estandarizados conforme se reinicia y recupera la conectividad de la aviación en las Américas será crítico para restaurar el transporte aéreo y la capacidad económica y para mantener a los/as pasajeros seguros/as. Recalcó la importancia de explorar cómo la Hoja de Ruta Mundial de Implementación (GIR) y recursos relacionados que la OACI pone a disposición de los Estados ayudará a atender las capacidades de los Estados de reiniciar y recuperar sus sistemas de aviación de manera eficaz, segura y con la salud pública en mente, armonizados regional y mundialmente.
- v. La Secretaria General recordó que tras la publicación del informe del CART y el documento de orientación “Despegue” por parte del Consejo de la OACI en junio pasado, se encargó a la Secretaria preparar un plan de implementación detallado y un mecanismo de monitoreo para las recomendaciones y guías del CART. Dicho esto, anunció que la nueva GIR de la OACI está completada, junto con el Centro de Implementación de Respuesta y Recuperación de COVID-19 (CRRIC). La GIR se ha compartido con todos los Estados y su objetivo es contribuir al reinicio y la recuperación del sistema de aviación civil estableciendo un marco de referencia para implementar las directrices del CART, así como la capacidad de dar seguimiento mundial para evaluar su estado de implementación y atender los retos encarados por los Estados y la industria. La GIR fue consultada detalladamente con la OMS, la IMO, la IOM, los socios de la industria (ACI, CANSO, ICCAIA, IATA, IBAC y TIACA), así como las organizaciones y comisiones regionales. Abarca las actividades y las iniciativas prioritarias de la OACI que proporcionan apoyo a los países conforme empiezan a aplicar las medidas de reinicio y recuperación recomendadas en el informe del CART. La GIR será accesible a través del portal del CRRIC para mejorar la transparencia, permitir la flexibilidad en la implementación regional y facilitar alianzas con todas las partes interesadas.
- vi. La Secretaria General también se refirió a los ‘Paquetes de Implementación’ o ‘I-Packs’ con material de orientación específico, herramientas de instrucción y asistencia de expertos/as para la respuesta de la aviación y los esfuerzos de recuperación. Agradeció la participación de los Estados en los webinarios sobre el CRRIC. Finalmente mencionó el cuadro de mando interactivo (*dashboard*) de los Impactos Operacionales COVID-19 en el Transporte Aéreo. Alentó proporcionar la retroalimentación sobre el documento guía “Despegue” y a asegurar que la aviación continúe sirviendo como pilar fundamental del desarrollo sustentable que beneficia a todos, uniendo reinicios y recuperaciones armonizados. Subrayó que el programa Arreglo de colaboración para la prevención y gestión de sucesos de salud pública en la aviación civil (CAPSCA) continuará siendo un foro esencial para esta colaboración multi-sectorial. La OACI espera las capacidades históricas de los Estados en los meses de reto que siguen. Finalmente, inauguró oficialmente la reunión virtual.
- vii. Seguidamente se presentaron a los Directores de Aviación Civil de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR/SAM participantes, quienes agradecieron a la OACI por la organización del evento.

Discusión

1. La Reunión se desarrolló a través de presentaciones y discusiones abiertas con los/as participantes. Las presentaciones, grabación de la reunión virtual y demás información de la misma pueden encontrarse en el siguiente enlace:

<https://www.icao.int/NACC/Pages/meetings-2020-dg3rdvc.aspx>

Cuestión 2: Presentación del Mapa de Ruta Mundial de Implementación (GIR) y el Sistema Centro de Implementación de Respuesta y Recuperación COVID-19 (CRRIC)

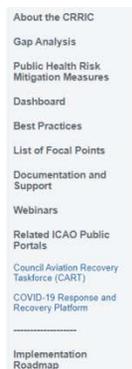
2. Bajo la P/01, la Secretaría presentó la GIR y el CRRIC. La GIR es el marco que permitiría a los Estados aplicar eficazmente las recomendaciones y orientaciones descritas en el Informe del CART y el documento de orientación "Despegue". Este marco está conformado por una serie de actividades e iniciativas prioritarias que permitirá una flexibilidad adecuada en los esfuerzos de aplicación a la luz de las especificidades y necesidades nacionales y regionales; y, por lo tanto, se posiciona en

ICAO implementation roadmap to provide important support and resources to help align national and regional COVID-19 response



presentación de informes.

3. El CRRIC se creó en el Portal Seguro de la OACI (<https://portal.icao.int>). Agrupa recursos y herramientas para ayudar a las actividades de la implementación, coordinación, seguimiento y presentación de informes; y proporciona fácil acceso a varios recursos y herramientas gráficas para el monitoreo de la



The Civil Aviation Recovery Task Force (CART) report and the Take off guidance document were approved on 1st June 2020 by the ICAO Council. The report contains among others, 11 recommendations addressed to Member States.

The report mentions that the level of implementation of the measures contained therein will need to be regularly monitored by ICAO. In playing this role, ICAO will facilitate the sharing of information and experience among States and should facilitate the identification of gaps and needed support.

Through this information, ICAO will be able to provide appropriate, targeted and timely guidance, training and assistance to Member States, mainly by means of implementation packages, for the effective implementation of measures outlined in the report. To support States in implementing the measures and recommendations contained in the CART Report, and to help monitor progress in implementation by States, it is proposed to create a "COVID-19 Response and Recovery Implementation Center".

implementación, donde cada Estado deberá incluir su información sobre su implementación del CART. El CRRIC apoyará a los Estados a monitorear, documentar e informar sus avances en la implementación de las recomendaciones CART. El monitoreo continuo de actividades ayudará a la OACI a ajustar las actividades de apoyo. La disponibilidad de información oportuna y precisa en el

CRRIC sobre el estado de implementación e identificación de retos encontrados en la compartición de mejores prácticas evitarán la duplicación de esfuerzos entre las partes interesadas de la aviación. El CRRIC proporciona herramientas que permite a los Estados realizar una auto-evaluación sobre la implementación de las recomendaciones del CART. En este sentido, se les solicito a los Estados designar un punto focal para trabajar conjuntamente con las Oficinas Regionales e integrar la información requerida en el CRRIC y compartir experiencias entre los países.

4. Considerando lo anterior, la reunión estimo la siguiente decisión y acción:

DECISIÓN NAM/CARSAM/DCA/1

APOYO REGIONAL AL GIR Y AL CRRIC POR LAS REGIONES NAM/CAR/SAM

Que, con el fin de optimizar los esfuerzos y apoyar las acciones para el reinicio y la recuperación de la aviación debido a los efectos de la pandemia COVID-19 en las regiones NAM/CAR/SAM, los Estados/Territorios acuerdan apoyo las actividades y la aplicación de la GIR, dando seguimiento de los avances de sus Administraciones a través del CRRIC.

Acción 1: Que los Estados y Territorios de las regiones NAM/CAR/SAM, designan lo antes posible, su Punto focal a las Oficinas Regionales de la OACI correspondientes con el objetivo de trabajar conjuntamente con las herramientas del CRRIC.

Formato de declaración de salud del pasajero, armonizando la declaración del pasajero para apoyar el reinicio de la aviación pos-COVID-19

5. Bajo la P/11, la OACI presentó la propuesta de formato uniforme, con lo cual se busca la armonización de la declaración de la salud de los pasajeros para apoyar reinicio de la aviación después de COVID-19. Este formato debería ayudar a la armonización de los procesos, aumentando la confianza de los pasajeros y aliviar los desafíos relacionados con los diferentes enfoques que se están siguiendo. El formato complementa información del formato de ubicación del pasajero que actualmente contiene únicamente información de contacto. Se espera que este formato sea recolectado por las Oficinas de salubridad a la llegada de los/as pasajeros/as. Se espera que la armonización global y aplicación del formato facilite su distribución por la industria. La siguiente acción se sugirió a la Reunión:

Acción 2: Que los Estados evalúen y compartan su opinión con las Oficinas Regionales de la OACI NACC y SAM sobre el Formato de declaración de salud del pasajero propuesto por la OACI, lo antes posible.

Cuestión 3: Asistencia de la OACI: I-Packs y otras herramientas

6. El Director de Cooperación Técnica (TCB) de la OACI, Sr. Jorge Vargas, comentó del papel más relevante de la cooperación técnica en este momento de crisis, informando que la OACI tiene dos alternativas para apoyar a los Estados: los servicios tradicionales, que hacen uso de proyectos de cooperación (gestionados por los Sres. Javier López e Ignacio Iglesia de la Dirección de Cooperación Técnica); y los I-Packs, que son el resultado de acciones conjuntas de las Direcciones de Cooperación Técnica, Navegación Aérea, Transporte Aéreo y las Oficinas Regionales.

7. También se mencionó que en los próximos días, los paquetes de compras consolidadas se pondrán a disposición de los Estados bajo el concepto de economía de escala que puede ayudar a todos a minimizar los costos de adquisición en áreas tales como: termómetros, pruebas para COVID-19y equipo desinfectante.

8. Bajo la P/02, la OACI actualizó a la Reunión de los avances en el desarrollo y disposición de los I-Packs de la OACI. Se enfatizó que la intención de los I-Packs es facilitar la alineación con las medidas y recomendaciones contenidas en el informe CART, al brindar apoyo a los Estados en sus esfuerzos de reinicio, recuperación y resiliencia de la aviación.

Al momento hay tres I-Packs disponibles: uno bajo el área de Facilitación destinado a fortalecer los comités nacionales de facilitación del transporte aéreo para el



reinicio y la capacidad de recuperación de la aviación civil; uno bajo el área de Seguridad Operacional dirigido a la gestión de riesgos de seguridad de la aviación relacionada con COVID-19 para las Autoridades de Aviación Civil (AAC); y uno en el área de Seguridad de la Aviación destinada a fortalecer la seguridad de la aviación durante la pandemia COVID-19.

9. Actualmente se están desarrollando dos I-Packs adicionales y estarán disponibles en las próximas semanas: uno para establecer un Corredor de Salud Pública y el otro para el reinicio de aeródromo. Finalmente se informó que el 5 de agosto de 2020 un webinar dedicado a los I-Packs presentará, con más detalles.



Cuestión 4: Panorama Regional a las actividades de reactivación/recuperación/resiliencia de la aviación

10. Bajo la P/04, la Reunión fue actualizada con las diferentes acciones y actividades realizadas por las Oficinas Regionales NACC y SAM de la OACI para apoyar la implementación de las medidas del CART, desde el acuerdo de los documentos estratégicos en la Región SAM y en las Regiones NAM/CAR, la realización de webinarios, reuniones virtuales, sitios web, documentos y sesiones de apoyo con los Estados y la industria con el fin de promover un enfoque ordenado y armonizado sobre Panamérica hacia la COVID-19. Como siguientes pasos, la presentación enfatizó la necesidad que los Estados incluyan y reporten continuamente su progreso a través del CRRIC. Esto asegurará un enfoque común hacia la implementación y permitirá un mayor nivel de colaboración entre regiones.

Cuestión 5: Comentarios sobre protocolos de salud, alineamiento con las directrices de la OACI y acciones de los Estados que tienen turismo y comercio aéreo importantes en las Regiones NAM/CAR y SAM

11. Los Estados reconocieron la importancia de armonizar y adoptar las medidas sanitarias sugeridas por la OACI y otras lecciones aprendidas por los Estados para garantizar una recuperación sostenible y rápida de la aviación. En este sentido la Reunión intercambió perspectivas y mejores prácticas los Estados que tienen turismo y comercio aéreo importantes en las Regiones NAM/CAR y SAM, como son Canadá, Estados Unidos, y Europa:

Respuesta de Canadá a la crisis de la COVID-19

12. Bajo la P/06, Canada presentó su marco de recuperación para el sistema de transporte aéreo, que incluye 4 fases de la siguiente manera: aquí y ahora, reabrir, retorno y emerger. Hoy en día, Canadá se encuentra en la fase de Retorno que comprende el retorno de empleados/as, las reservaciones, la ampliación de las operaciones y las rutas, el ajuste a la nueva realidad y la reconstrucción de la confianza del público.
13. Canadá ha emitido órdenes provisionales que requieren el cumplimiento de los explotadores aéreos y los/as pasajeros/as, tales como: controles de salud obligatorios, denegación de acceso a pasajeros/as que muestren síntomas de COVID-19 o no pasan los controles de salud, etc. Se presentaron las acciones tomadas por el gobierno, el material de orientación entregado y las exenciones regulatorias otorgadas, además, Transport Canada colabora estrechamente con la industria para comprender mejor cómo apoyar su recuperación.

Respuesta de la Agencia Europea de Seguridad Aérea (EASA) a la crisis de la COVID-19

14. Bajo la P/04, EASA informó que a pesar de la reducción del número de vuelos comparado con junio de 2019, se espera alcanzar los 16,500 vuelos en Europa en la segunda parte de julio, incrementando semanalmente con una potencial subida a 18,000 vuelos para agosto. También informó que redujo sus restricciones de operaciones desde el 1 de julio de 2020 y estableció cuatro palancas de apoyo para la recuperación válidas para cualquier necesidad de transporte:
 - Reducción de restricciones de viaje,
 - Implementación de medidas sanitarias,
 - Involucramiento de partes interesadas, y
 - Reanudación segura de la industria.
15. Estas palancas de apoyo están abiertas para explotadores que no sean miembros de EASA, como Turkish Airlines, que están interesados en iniciar sus operaciones en aeropuertos europeos. Finalmente, expresó que el reto principal es recuperar la confianza de los pasajeros, y para ese propósito la comunicación entre los Estados y partes interesadas para compartir sus experiencias sobre la implementación de protocolos es muy importante.

Camino a la Recuperación- Estados Unidos (FAA)

16. Bajo la P/05, Estados Unidos describió las acciones tomadas y el documento desarrollado como respuesta para la industria de la aviación. El documento *Runway to Recovery* se publicó en julio de 2020, desarrollado junto con las partes interesadas de la aviación, ampliando sobre muchas de las

actividades que los aeropuertos y las aerolíneas ya están realizando hoy, asegurando que las medidas de salud pública se tomasen de manera armonizada y eficiente. Este documento fue desarrollado por el Departamento de Transporte, el Departamento de Salud y Servicios Humanos y el Departamento de Seguridad Nacional. Estados Unidos lo considera un documento vivo, ya que todos estamos aprendiendo las mejores medidas posibles a medida que avanzamos. Los principios del documento *Runway to Recovery* son muy consistentes con los Documentos e iniciativas de la OACI.

17. La presentación de Estados Unidos también recalcó:

- la contención de la emergencia de salud pública variará según la región geográfica.
- Los Estados vecinos deben mantener medidas complementarias o coordinadas para evitar incentivar el tránsito transfronterizo innecesario (por ejemplo, requisitos diferentes para certificados de salud o pruebas).
- es muy importante identificar quién comunica los requisitos locales a los/as pasajeros/as.
- Compartir las mejores prácticas de lo que funciona, lo que se puede mejorar.

18. Finalmente, la OACI agradeció las tres presentaciones anteriores de los Estados y EASA, considerando su contribución como esencial debido al impacto económico que esto está teniendo en estas regiones.

Cuestión 6 Comentarios y aportes de los Directores Generales cuyos Estados ya hayan abierto sus fronteras

19. El representante de España ante el Consejo, Sr. Víctor Aguado, resaltó la importancia de estas reuniones y el intercambio de opiniones, con lo cual el Consejo de la OACI busca seguir muy de cerca la implementación, el uso del CRRIC y seguir el apoyo a los Estados.

20. El Director de la Autoridad de Aviación Civil de Bolivia informó que se ha diseñado un Plan de Reactivación de la Aviación Civil, para lo cual se ha tomado como referencia el CART y la Estrategia SAM para la reactivación de la aviación en la región durante el COVID-19. Para el desarrollo de este Plan se han considerado las directrices de la Autoridad Sanitaria del Estado Boliviano; asimismo, se contempla una campaña de comunicación e información, mediante la realización de nueve webinars, en los que se abordarán temas de salud y bioseguridad, procedimientos técnicos para garantizar la seguridad de las operaciones aéreas, y la seguridad de la aviación civil y la Facilitación, entre otros. Asimismo, Bolivia mencionó que como parte de los retos afrontados durante la pandemia se encuentra la Implementación de Corredores Sanitarios en los aeropuertos nacionales, la aplicación de exenciones y prórrogas a las tripulaciones, la vigilancia de la seguridad operacional, las medidas restrictivas de presencia física en las oficinas, entre otros retos que han requerido un esfuerzo importante de las Autoridades. Finalmente Bolivia resaltó el gran apoyo de la Aviación General para la realización de vuelos humanitarios.

21. Venezuela agradeció a la OACI y a las Oficina Regionales su constante apoyo y enfatizó la importancia de este tipo de eventos para el reinicio de la aviación, así como su compromiso de cumplir con las recomendaciones y disposiciones internacionales. Asimismo, Venezuela expresó su preocupación sobre el impacto en todos los Estados, especialmente aquellos con limitados recursos y acceso al mercado. Además, enumeró una serie de iniciativas aplicadas al sector de la aviación nacional, tales como la coordinación del transporte de pacientes, suministros médicos, pruebas y

otros en respuesta a la pandemia. Todo esto ha contribuido al bajo nivel de contagios en su Estado. Venezuela reconoció todo el esfuerzo del CART e indicó que su protocolo sanitario para la aviación nacional está alineado con el CART y con las recomendaciones de la OMS. También reportó todas las actividades de comunicación, como webinarios, efectuadas por el INAC sobre este tema. Finalmente, Venezuela invitó a los Estados a trabajar con la OACI y la comunidad internacional en las iniciativas para incrementar la confianza en el sector y permitir una recuperación armonizada.

Asunto 6.1: Observaciones de los Estados NACC y SAM sobre lecciones aprendidas y retos encarados respecto a la reactivación o aumento de las operaciones - ¿qué está experimentando? ¿cuál es el mayor reto de la reactivación? Recomendaciones clave o qué ha funcionado bien en su Estado

22. Considerando que varios Estados ya han reiniciado o están por reiniciar operaciones aéreas, enfrentándose con dificultades y teniendo numerosas lecciones aprendidas, varios Estados compartieron estas experiencias con los demás Estados, los cuales se detallan en el **Adjunto C**.
23. Luego de la intervención de Colombia, los Directores Regionales de la OACI alentaron a los Estados a considerar las recomendaciones de Colombia, expresando los beneficios de conducir más discusiones de mesa redonda de Directores Generales con el fin de lograr acuerdos mutuos para monitorear el nivel epidemiológico y posibles acuerdos mutuos como parte de la implementación del Corredor de Salud Pública (PHC).

Asunto 6.2 Observaciones por parte de la industria sobre lecciones aprendidas y retos encarados sobre la reactivación o el aumento de las operaciones

- 24 Complementando las experiencias, lecciones aprendidas y retos de los Estados en el reinicio de las operaciones aéreas, las organizaciones internacionales (ACI-LAC, ALTA CANSO, IATA and TIACA,) compartieron con la Reunión sus lecciones aprendidas y retos para un trabajo conjunto con los Estados. Estos aportes se detallan en el **Adjunto D**.
- 25 La CLAC comentó a la Reunión de las coordinaciones y trabajos que se están realizando con los Estados, con el acuerdo de la 7ma libertad del aire y demás colaboración regional para fomentar la aplicación efectiva de las medidas recomendadas por la OACI.
- 26 COCESNA compartió con la Reunión el avance que se ha tenido con el acuerdo de aplicación de las medidas de bioseguridad entre todos los Estados de Centroamérica, la activa acción de asistencia de su agencia ACSA y el trabajo regional a través del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) para el Plan de recuperación del sector aéreo para Centroamérica.

Asunto 7: Fondos para asistencia a los Estados

- 27 Bajo la P/12, OACI, explicó que el Consejo aprobó la política sobre movilización de recursos de fondos voluntarios, particularmente para facilitar la implementación del Plan de negocios de la OACI y también para asistir a los Estados con la implementación de las SARPS. Bajo esta óptica se informó sobre el compromiso de la OACI para apoyar a los Estados con las medidas de recuperación ante la pandemia, facilitando contactos con diversos bancos multilaterales de desarrollo, instituciones financieras, Estados, Naciones Unidas y el sector privado a través del diálogo estratégico con los donantes, con la Red de Movilización de Recursos (RMN) de la OACI y con la

Plataforma de Movilización de Recursos de la OACI. Se presentaron detalles de la plataforma, la cual tiene la intención de incrementar la transparencia, optimizar los esfuerzos para la movilización de recursos a través de la OACI y ser la única parada para la movilización conjunta de recursos, cuyo uso principal sería para el personal de la OACI y los Estados del Consejo.

- 28 La OACI también comentó que la implementación de las medidas sanitarias y de las recomendaciones contra COVID-19 recae principalmente con los Estados, quienes necesitan expresar su interés para este apoyo de la OACI, mostrando un compromiso activo (por ejemplo, desarrollando propuestas) para que la movilización de recursos pueda activarse.



North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

ATTACHMENT/ADJUNTO A

**Virtual Meeting Directors General of North America of Civil Aviation of Central American and Caribbean (NACC) and South America (SAM)
Reunión Virtual de Directores/as Generales de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC) y Sudamérica (SAM)**

Zoom Meeting, 22 July 2020 / Reunión Zoom, 22 de julio de 2020

LIST OF PARTICIPANTS/ LISTA DE PARTICIPANTES

ARGENTINA

1. Paola Tamburelli
2. Gustavo Ainchil
3. Romina Minotti
4. Florencia Dovichi

ARUBA

5. Edwin Kelly

BAHAMAS

6. Charles Beneby
7. Juliea Brathwaite

BARBADOS

8. Tracey Forde Bailey

BELIZE/BELICE

9. Nigel Carter

BERMUDA/BERMUDAS

10. Thomas Dunstan
11. Peter Adhemar
12. Tariq Lynch Wade
13. Karolyn Darrell-Burgess
14. Ian Cook

BOLIVIA

15. German Rosas Cossio
16. Javier Garcia Soruco
17. Francisco Santiago Pergolesi

BRAZIL/BRASIL

18. Juliano Alcántara Noman
19. Ana Paula Cunha Machado Cavalcante
20. Diego Pereira Silva
21. Marcelo Lima
22. Astor Neto
23. Mariana Olivieri Caixeta Altoé
24. Luiz Rodrigues Heraldo
25. Luiz Medeiros
26. Fernando César da Costa e Silva Braga
27. Fabiana Todesco
28. Viviane Barreiros
29. Julio César Colpo
30. Teresa Castelo Branco
31. Thalia Almeida
32. Camila Lacerda
33. Wanda Fornaciari Augusto

CANADA /CANADÁ

34. Nicholas Robinson
35. Chris Free
36. Ben Hudgin
37. Tomi Frantzios
38. Elsa HENCHIRI
39. Andrew Larsen

40. Sarah Jardine

CAYMAN ISLANDS/ISLAS CAIMANES

- 41. Richard Smith
- 42. Nicoela McCoy
- 43. Lindsay Cadenhead
- 44. Alastair Robertson
- 45. Craig Smith
- 46. Robert Harris
- 47. Samuel Williams-Rodriguez
- 48. Lizette Yearwood
- 49. John Lee

CHILE

- 50. Víctor Villalobos
- 51. German Olave
- 52. Alberto Mena
- 53. Martin Mackenna
- 54. David Dueñas

COLOMBIA

- 55. Juan Carlos Salazar
- 56. Mauricio Ramírez Koppel
- 57. Arnaud Penent D'izarn Benavides
- 58. Julio Cesar Freyre
- 59. Juan Carlos Ramírez
- 60. Claudia Olarte
- 61. Ángela Páez
- 62. Rolando Aros
- 63. Luis Roberto D'Pablo
- 64. Francisco Ospina
- 65. Luis Alberto Valencia
- 66. Lucas Rodriguez
- 67. Ricardo Aguirre
- 68. Sergio Paris
- 69. Lina María Diaz
- 70. María Camila Díaz
- 71. Claudia Esguerra
- 72. Camilo Andres Garcia
- 73. Gonzalo Cárdenas
- 74. Jazmin Alexandra Palomino
- 75. Edgar Benjamin Rivera
- 76. Martha Janeth Cárdenas
- 77. Cesar Alexander Corredor
- 78. Lina Marcela Morales

COSTA RICA

- 79. Álvaro Vargas
- 80. Guillermo Hoppe
- 81. Andrea Jiménez
- 82. Luis Miranda
- 83. Luis Diego García
- 84. Rolando Richmond
- 85. Marco López
- 86. Fernando Zeledón

CUBA

- 87. Carlos Pérez Andino
- 88. Mirta Crespo
- 89. Orlando Nevot
- 90. Mercedes Vázquez

DOMINICAN REPUBLIC/REPÚBLICA DOMINICANA

- 91. Santiago Rosa
- 92. Betty Castaing
- 93. Aracenis Castillo De La Cruz
- 94. Juan Thomas
- 95. Modesto Segura
- 96. Adonay Fermín
- 97. Bernarda Franco

ECCAA

- 98. Donald Mc. Pahil
- 99. Anthony Meade

ECUADOR

- 100. Anyelo Acosta

EL SALVADOR

- 101. Jorge Alberto Puquirre
- 102. Francisco Sol
- 103. Homero Morales
- 104. José Viaud
- 105. Andrea López

FRANCE/FRANCIA

- 106. Patrick Pezzetta
- 107. Ravo Randria
- 108. Jean-Jacques Deschamps

GRENADA/GRANADA

- 109. Earl Charles

GUATEMALA

- 110. Francis Argueta
- 111. Berner Sandoval

GUYANA

- 112. Egbert Field
- 113. Saheed Sulaman

HAITI/HAITÍ

- 114. Jacques Boursiquot

HONDURAS

- 115. Wilfredo Lobo
- 116. Carmen Maradiaga
- 117. Paola Velásquez
- 118. Ivette Alvarado
- 119. Carlos Soto

JAMAICA

- 120. Nari Williams-Singh
- 121. Rohan Campbell
- 122. Gillian E. Richards

MEXICO/MÉXICO

- 123. Rodrigo Vásquez Colmenares
- 124. Dionisio Méndez Mayora
- 125. Marco Antonio Loustaunau
- 126. Jesús Moreno Bautista
- 127. Gonzalo Carrasco
- 128. Miguel Ocampo

MONTSERRAT

- 129. Joseph Irish

NETHERLANDS/PAÍSES BAJOS

- 130. Frederik Blaauw

NICARAGUA

- 131. Carlos Salazar
- 132. Leónidas Duarte
- 133. Carlos Gustavo Soto
- 134. Ivette Alvarado

PANAMA/PANAMÁ

- 135. Gustavo Pérez
- 136. Gustavo De León

PARAGUAY

- 137. Félix Kanazawa Makino
- 138. David Urguhart
- 139. Inés Martínez
- 140. Luisa Llerena
- 141. Douglas Cubilla
- 142. María Luz Viveros
- 143. Hernán Colman

PERU/PERÚ

- 144. Juan Carlos Pavic
- 145. Roberto Seminario
- 146. Luis Núñez Vidal
- 147. Patricia Durán

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES/SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

- 148. Andrea Best
- 149. Lyda Ollivierre

SINT MAARTEN/SAN MARTÍN

- 150. Louis Halley

SPAIN/ESPAÑA

151. Víctor Aguado

SURINAME

152. Anjulio Wolf
153. Rachel Simson
154. Luciano Soemanta

TRINIDAD AND TOBAGO/TRINIDAD Y TABAGO

155. Francis Regis
156. Kingsley Herrera

UNITED KINGDOM/REINO UNIDO

157. Maria Boyle
158. Mark Baker
159. Bryan De Couto

UNITED STATES/ESTADOS UNIDOS

160. Charlie Ashley
161. Christopher Rocheleau
162. David Burkholder
163. Nicholas Reyes
164. Krista Berquist
165. Michelle Westover
166. Lina Díaz

URUGUAY

167. Gaetano Battagliese
168. Martín Vidal
169. Leonardo Blengini
170. Immer Borba
171. Eduardo Aguirregaray

VENEZUELA

172. Juan Manuel Teixeira
173. Daniela Caraballo
174. David Campos
175. Lenin Sequeira

ACI-LAC

176. Rafael Echevarne
177. Francisco Medela
178. María Elena Sandoval

AIRBUS

179. Andreas Kohn

ALTA

180. José Ricardo Botelho
181. Gonzalo Yelpo
182. Virginio Augusto Corrieri de Castro
183. Mirna Cedeño
184. Carla Gaitan

CANSO

185. Javier Vanegas
186. Nico Voorbach

CARICOM

187. Pauline D. Yearwood

COCESNA

188. Juan Carlos Trabanino
189. Gabriel Quirós
190. Manuel Cáceres
191. Giovanni Tobar
192. Lucía González

EASA

193. Laurent Gruz

IATA

194. Jose Antonio Ruiz
195. Felipe Reis
196. Alejandro Restrepo

IDB/BID

197. Eduardo Café

IFALPA

- 198. Al Gaspari
- 199. Daniel Bianco
- 200. Ron Hay
- 201. Marcelo Ceriotti

LACAC/CLAC

- 202. Jaime Binder

SVRSOP

- 203. Ana Maria Díaz
- 204. Jorge Barrios
- 205. Valeria Ramos
- 206. José Antonio Peña Valero

TIACA

- 207. Vladimir Zubkov

ICAO SECRETARIAT/SECRETARÍA DE LA OACI

- 208. Fang Liu
- 209. Melvin Cintron
- 210. Fabio Rabbani
- 211. Stephen Creamer
- 212. Jorge Vargas
- 213. Mohamed Khalifa Rahma
- 214. Ya Jiarong
- 215. Oscar Quesada
- 216. Javier López González
- 217. Narjess Abdennebi
- 218. Julio Siu
- 219. Miguel Marin
- 220. Johanna Jordaan

- 221. Marco Merens
- 222. Thilly de Bodt
- 223. Guillermo Iovino
- 224. Ignacio Iglesia
- 225. Ricardo Delgado
- 226. Jaime Calderón
- 227. Raúl Martínez
- 228. Marcelo Ureña
- 229. Verónica Chávez
- 230. Pablo Lampariello
- 231. Jorge Armoa
- 232. Luis Sánchez
- 233. Fabio Salvatierra
- 234. Fernando Hermoza
- 235. Javier Puente
- 236. Mayda Ávila
- 237. Eddian Méndez
- 238. José María Peral
- 239. Fernando Camargo
- 240. Marcelo Orellana
- 241. Javier Sanchez
- 242. Pamela Burga
- 243. Mekki Lahlou
- 244. Connie Morales
- 245. Francisco Almeida da Silva
- 246. Leonardo Boszczowski
- 247. María del Pilar Ariza
- 248. Roberto Sosa
- 249. Murillo Boery
- 250. Doaldo Navai Junior
- 251. Georgios Paltakis
- 252. Janet Chemeli
- 253. Cherifa Ouertani
- 254. Yan Ma
- 255. Rubén Martínez Lino

LIST OF PARTICIPANTS/LISTA DE PARTICIPANTES

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
ARGENTINA		
Paola Tamburelli Administradora	Administración Nacional de Aviación Civil (ANAC)	E-mail ptambu@yahoo.com;
Gustavo Ainchil	Permanent Representative of Argentina to ICAO	E-mail GAinchil@icao.int;
Romina Minotti Secretaria General	ANAC	E-mail rminotti@anac.gob.ar;
Florencia Dovichi Directora Nacional de Transporte Aéreo	ANAC	E-mail fdovichi@anac.gob.ar;
ARUBA		
Edwin F. Kelly Director	Department of Civil Aviation	E-mail Edwin.Kelly@dca.gov.aw;
BAHAMAS		
Charles Beneby Director of Civil Aviation	Civil Aviation Department	E-mail Charles.beneby@bcaa.gov.bs;
Juliea Brathwaite Manager Safety Oversight		E-mail juliea.brathwaite@bcaabahamas.com;
BARBADOS		
Tracey Forde Bailey Director of Civil Aviation (ag)	Civil Aviation Department	E-mail civil.aviation@Barbados.gov.bb; Tracey.Forde-Bailey@barbados.gov.bb;
BELIZE/BELICE		
Nigel Carter Chief Operations Officer	Department of Civil Aviation	E-mail nigel.carter@civilaviation.gov.bz;
BERMUDA/BERMUDAS		
Thomas Dunstan Director General	Civil Aviation Authority	E-mail tdunstan@bcaa.bm;
Peter Adhemar Director of Operations	Civil Aviation Authority	E-mail pnadhemar@bcaa.bm;
Tariq Lynch Wade Flight Operations Inspector	Civil Aviation Authority	E-mail talynchwade@bcaa.bm;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Karolyn Darrell-Burgess Director of Safety Oversight	Civil Aviation Authority	E-mail kadburgess@bcaa.bm;
Ian Cook Aerodromes Inspector	Civil Aviation Authority	E-mail icook@bcaa.bm;
BOLIVIA		
German Rosas Cossio Director Ejecutivo	DGAC	E-mail grosas@dgac.gob.bo;
Javier García Soruco	Representante de Bolivia en la OACI	E-mail jgarcia@icao.int;
Francisco Santiago Pergolesi Especialista de Seguridad Operacional	DGAC	E-mail fsantiago@dgac.gob.bo;
BRAZIL/BRASIL		
Juliano Alcántara Noman Director-Presidente Sustituto	ANAC	E-mail diretoriajn@anac.gov.br;
Ana Paula Cunha Machado Cavalcante Head - International Affairs Office	ANAC	E-mail ana.cavalcante@anac.gov.br;
Diego Pereira Silva International affairs officer	ANAC	E-mail diegojp.silva@gmail.com;
Marcelo Lima Assessor de Transporte Aéreo	ANAC	E-mail marceloslima@gmail.com;
Astor Neto International Relations Analyst	ANAC	E-mail astor.neto@anac.gov.br;
Mariana Olivieri Caixeta Altoé Especialista em regulação	ANAC	E-mail marianabsb@gmail.com;
Luiz Rodrigues Heraldo Director General	Departamento de Controle do Espaço Aéreo (DECEA)	E-mail heraldohr@decea.gov.br;
Luiz Medeiros Chefe CERNAI	DECEA	E-mail luizlrbm@gmail.com;
Fernando César da Costa e Silva Braga	DECEA	E-mail bragafccsb@decea.gov.br;
Fabiana Todesco Directora	SAC/Minfra	E-mail fabiana.todesco@infraestrutura.gov.br;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Viviane Barreiros Health Authority	ANVISA	E-mail vmarques.viviane@gmail.com;
Julio César Colpo Especialista em Regulação e Vigilância Sanitária	ANVISA	E-mail juliocesarcolpo@gmail.com;
Teresa Castelo Branco Especialista em Regulação e Vigilância Sanitária	ANVISA	E-mail teresacb@gmail.com;
Thalia Almeida Especialista em regulação	ANVISA	E-mail thailac@hotmail.com;
Camila Lacerda Especialista em regulação e 8mail8wa8c sanitária	ANVISA	E-mail camila_sbl@hotmail.com;
Wanda Fornaciari Augusto Especialista em Regulação e Vigilância Sanitária	ANVISA	E-mail wfornaciari@uol.com.br;
CANADA/CANADÁ		
Nicholas Robinson Director General of Civil Aviation	Transport Canada	E-mail nicholas.robinson@tc.gc.ca;
Chris Free Director, International Programs, Aviation Security	Transport Canada	E-mail chris.free@tc.gc.ca;
Ben Hudgin Manager, Global Policy and Partnerships, Aviation Security	Transport Canada	E-mail ben.hudgins@tc.gc.ca;
Tomi Frantzios Aviation Security Policy Advisor	Transport Canada	E-mail tomi.frantzios@tc.gc.ca;
Elsa HENCHIRI Chief, Aviation Safety Policy Division	Transport Canada	E-mail Elsa.Henchiri@tc.gc.ca;
Andrew Larsen Chief, Technical Programs, Evaluation and Coordination	Transport Canada	E-mail andrew.larsen@tc.gc.ca;
Sarah Jardine Acting Program Manager Regulatory Coordination and International Aviation	Transport Canada	E-mail sarah.jardine@tc.gc.ca;
CHILE		
Víctor Villalobos Collao Director General de Aeronáutica Civil,	Dirección General de Aeronáutica Civil de	E-mail victor.villalobos@dgac.gob.cl;
Alberto Mena	Representante Alterno de Chile ante la OACI	E-mail amena@icao.int

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Germán Olave Díaz Director de Planificación	Dirección General de Aeronáutica Civil	E-mail german.olave@dgac.gob.cl;
Martin Mackenna Secretario General	Junta de Aeronáutica Civil	E-mail mmackenna@jac.gob.cl;
David Dueñas Jefe del Departamento Legal	Junta de Aeronáutica Civil	E-mail dduenas@jac.gob.cl;
CAYMAN ISLANDS/ISLAS CAIMANES		
Richard Smith Director General of Civil Aviation	Civil Aviation Authority	E-mail civil.aviation@caacayman.com;
Nicoela McCoy Deputy Director-General	Civil Aviation Authority	E-mail Nikki.mccoy@caacayman.com;
Lindsay Cadenhead Director Air Safety regulation	Civil Aviation Authority	E-mail Lindsay.cadenhead@caacayman.com;
Alastair Robertson Director Air Navigation Services Regulation	Civil Aviation Authority	E-mail Alastair.robertson@caacayman.com;
Craig Smith ANSR Inspector	Civil Aviation Authority	E-mail craig.smith@caacayman.com;
Robert Harris ANSR Inspector	Civil Aviation Authority	E-mail Robert.harris@caacayman.com;
Dr. Samuel Williams-Rodriguez Medical Officer of Health	Health Services Authority	E-mail Samuel.williams@hsa.ky;
Lizette Yearwood CEO	Health Services Authority	E-mail Lizette.yearwood@hsa.ky;
John Lee Chief Medical Officer	Civil Aviation Authority	E-mail john.lee@gov.ky;
COLOMBIA		
Juan Carlos Salazar Director General de la Unidad Administrativa	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail juanc.salazar@aerocivil.gov.co;
Mauricio Ramírez Koppel	Delegado de Colombia ante la OACI	E-mail mauricio.ramirez@k@aerocivil.gov.co;
Arnaud Penent D'izarn Benavides Subdirector General	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail arnaud.penent@aerocivil.gov.co ;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Julio Cesar Freyre Secretario General		E-mail julio.freyre@aerocivil.gov.co
Juan Carlos Ramírez Asesor Dirección General	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail juanc.ramirez@aerocivil.gov.co;
Claudia Liliana Olarte Directora de Estándares de Servicios de Navegación Aérea y Servicios Aeroportuarios	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail claudia.olarte@aerocivil.gov.co;
Ángela Páez Piñeros Directora de Servicios Aeroportuarios	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail angela.paez@aerocivil.gov.co;
Rolando Aros Riaño Director de Servicios a la Navegación Aérea	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail rolando.aros@aerocivil.gov.co;
Luis Roberto D’Pablo Director de Infraestructura Aeroportuaria	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail luis.dpablo@aerocivil.gov.co;
Francisco Ospina Director de Estándares de Vuelo	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail francisco.ospina@aerocivil.gov.co;
Luis Alberto Valencia Secretario de Seguridad Operacional y de la Aviación Civil	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail luis.valencia@aerocivil.gov.co;
Lucas Rodríguez Jefe Oficina de Transporte Aéreo	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail lucas.rodriguez@aerocivil.gov.co;
Ricardo Aguirre Bedoya Coordinador Grupo de Certificación e Inspección de Aeródromos	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail ricardo.aguirre@aerocivil.gov.co;
Sergio Paris Mendoza Coordinador Grupo Gestión de Estándares Internacionales	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail sergio.paris@aerocivil.gov.co;
Lina María Díaz Auxiliar Grupo Gestión de Estándares Internacionales	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail lina.diaz@aerocivil.gov.co;
María Camila Díaz Auxiliar Grupo Gestión de Estándares Internacionales	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail mariac.diaz@aerocivil.gov.co;
Claudia Beatriz Esguerra Jefe Oficina de Comercialización	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail claudia.esguerra@aerocivil.gov.co;
Camilo Andres Garcia Jefe Oficina Asesora de Jurídica	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail camilo.garcia@aerocivil.gov.co;
Gonzalo Cárdenas Mahecha Secretario de Sistemas Operacionales	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail gonzalo.cardenas@aerocivil.gov.co;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Jazmin Alexandra Palomino Coordinadora Grupo Asuntos Internacionales y Política Aerocomercial	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail jazmin.palomino@aerocivil.gov.co;
Edgar Benjamin Rivera Coordinador Grupo de Normas Aeronáuticas	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail edgar.rivera@aerocivil.gov.co;
Martha Janeth Cárdenas Coordinadora Grupo Comunicación y Prensa	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail martha.cardenas@aerocivil.gov.co;
Cesar Alexander Corredor Asesor Grupo de Comunicación y Prensa	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail cesar.corredor@aerocivil.gov.co;
Lina Marcela Morales Contratista Oficina Asesora de Planeación	Aeronáutica Civil de Colombia	E-mail lina.morales@aerocivil.gov.co;
COSTA RICA		
Álvaro Vargas Director General	Dirección General de Aviación Civil	E-mail avargas@dgac.go.cr;
Guillermo Hoppe Representante de Costa Rica ante la OACI.	Misión de Costa Rica	Email: ghoppe@icao.int;
Andrea Jiménez Alternativa	Misión de Costa Rica	Email: ajimenez@icao.int;
Luis Miranda Subdirector General	Dirección General de Aviación Civil	E-mail lmiranda@dgac.go.cr;
Luis Diego García Jefe Departamento de Seguridad Operacional	Dirección General de Aviación Civil	E-mail lgarcia@dgac.go.cr;
Rolando Richmond Jefe ANS	Dirección General de Aviación Civil	E-mail rrichmond@dgac.go.cr;
Marco López Encargado SSP	Dirección General de Aviación Civil	E-mail mlopez@dgac.go.cr;
Fernando Zeledón NCCM	Dirección General de Aviación Civil	E-mail fzeledon@dgac.go.cr;
CUBA		
Carlos Pérez Andino Vicepresidente	IACC	E-mail: vp@iacc.avianet.cu;
Mirta Crespo Representante	Misión de Cuba ante la OACI	E-mail mcrespo@icao.int; Cuba@icao.int;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Orlando Nevot Director de Aeronavegación	IACC	E-mail orlando.nevot@iacc.avianet.cu;
Mercedes Vázquez Directora de Transporte Aéreo y Relaciones Internacionales	IACC	E-mail mercedes.vazquez@iacc.avianet.cu;
DOMINICAN REPUBLIC/REPÚBLICA DOMINICANA		
Santiago Rosa Martinez Subdirector.General	IDAC	E-mail srosa@idac.gov.do;
Betty Castaing Directora de Planificación y Desarrollo	IDAC	E-mailbcastaing@idac.gov.do;
Aracenis Castillo De La Cruz, Director General	Cuerpo Especializado en Seguridad Aeroportuaria y de la Aviación Civil (CESAC)	E-mai: aracenicast8@gmail.com; videoconferencia@cesac.mil.do ;
Modesto Segura Ayudante del Director General	Cuerpo Especializado en Seguridad Aeroportuaria y de la Aviación Civil (CESAC)	E-mai: ayudantedirgral@cesa.mil.do; seguravolquez@hotmail.com;
Juan Thomas Director	ASCA	E-mai: Jthomas@asca.edu.do;
Adonay Fermín Encargado de la División de Facilitacion	Junta de Aviación Civil (JAC)	E-mail adonayfer@gmail.com;
Bernarda Franco	Junta de Aviación Civil (JAC)	E-mail Bfranco@jac.gob.do;
ECCAA		
Donald McPhail Director General of Civil Aviation	ECCAA	E-mail dmcphail@eccaa.aero;
Anthony Meade	ECCAA	E-mail ameade@eccaa.aero;
ECUADOR		
Anyelo Acosta Director General	DGAC	E-mail aviacioncivilec2019@gmail.com ;
EL SALVADOR		
Jorge Alberto Puquirre Director Ejecutivo	Autoridad de Aviación Civil	E-mail Jpuquirre@aac.gob.sv;
Francisco José Sol Representante	Casa Presidencial	E-mail: fsol@aac.gob.sv;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Homero Morales Subdirector de Navegación Aérea	Autoridad de Aviación Civil	E-mail: hmorales@aac.gob.sv;
José Viaud Subdirector de seguridad de vuelo	Autoridad de Aviación Civil	E-mail jviaud@aac.gob.sv;
Andrea López	Autoridad de Aviación Civil	E-mail alopez@aac.gob.sv;
FRANCE/FRANCIA		
Patrick Pezzetta Adjoint au DSAC Antilles Guyane Deputy director of civil aviation for French West Indies and French Guyana	DSAC	E-mail patrick.pezzetta@aviation-civile.gouv.fr;
Ravo Randria Director in charge of Americas in the mission for international cooperation in the French civil aviation	DSAC	E-mail ravo.randria@aviation-civile.gouv.fr;
Jean-Jacques Deschamps Head of Technical Division	DSAC	E-mail jean-jacques.deschamps@aviation-civile.gouv.fr;
GRENADA/GRANADA		
Earl Charles Senior Civil Aviation Officer	Ministry of Tourism, Civil Aviation	E-mail Earlpcharles@gmail.com;
GUATEMALA		
Francis Arturo Argueta Aguirre Director General	Dirección General de Aeronáutica Civil	E-mail francis.argueta@dgac.gob.gt;
Berner Sandoval	Dirección General de Aeronáutica Civil	E-mail berner.sandoval@dgac.gob.gt;
GUYANA		
Egbert Field Director General	Civil Aviation Authority	E-mail director-general@gcaa-gy.org; efield@gcaa-gy.org;
Saheed Sulaman Director Air Transport Management	Civil Aviation Authority	E-mail datm@gcaa-gy.org;
HAITI		
Jacques Boursiquot International liaisons Coordinator	OFNAC	E-mail; jacboursiquot@yahoo.com;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
HONDURAS		
Wilfredo Lobo Director Ejecutivo	AHAC	E-mail wlobo@ahac.gob.hn; Willobo2013@gmail.com;
Carmen Maradiaga Asesoría Legal	AHAC	E-mail cmaradiaga@ahac.gob.hn;
Paola Velásquez NCMC	AHAC	E-mail pvelasquez@ahac.gob.hn;
Ivette Alvarado División de Seguridad Aeroportuaria	AHAC	E-mail dsarp@dnii.gob.hn;
Carlos Soto División de Seguridad Aeroportuaria	AHAC	E-mail dsa@dnii.gob.hn;
JAMAICA		
Nari Williams-Singh Director General of Civil Aviation	Civil Aviation Authority	E-mail nari.williams-singh@jcaa.gov.jm;
Rohan Campbell Deputy Director General – Regulatory Affairs	Civil Aviation Authority	E-mail rohan.campbell@jcaa.gov.jm;
Gillian E. Richards, JD PMP Director, Research, Planning and Risk Assessment	Civil Aviation Authority	E-mail gillian.richards@jcaa.gov.jm;
MÉXICO		
Rodrigo Vásquez Colmenares Director	Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC)	E-mail: rodrigo.vasquez@sct.gob.mx;;
Dionisio Méndez Mayora Representante Permanente	Misión Permanente de México ante la OACI	Email: dmendez@icao.int;
Marco Antonio Loustaunau Representante Alterno	Misión Permanente de México ante la OACI	Email: mloustaunau@icao.int;
Jesús Moreno Bautista Director General Adjunto de Seguridad Aérea	AFAC	E-mail jmoreno@sct.gob.mx;
Gonzalo Carrasco Director de Certificación de Licencias	AFAC	E-mail gonzalo.carrasco@sct.gob.mx;
Miguel Ocampo Director de Seguridad de la Aviación Civil	AFAC	E-mail miguel.ocampo@sct.gob.mx;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
MONTSERRAT		
Joseph Irish Airport Manager	John A Osborne Airport	E-mail irishjl1@outlook.com; irishjl@gov.ms;
NETHERLANDS/PAÍSES BAJOS		
Frederik Blaauw Afdeling Luchtvaartveiligheid	Directie Luchtvaart	E-mail frederik.blaauw@minienw.nl;
NICARAGUA		
Carlos Salazar Director General	INAC	E-mail capcdsalazar@yahoo.com;
Leónidas Duarte Asesor Jurídico	INAC	E-mail leonidas@leonidasduarte.com;
Carlos Gustavo Soto Montes Jefe	División de Seguridad Aeroportuaria (DSA)	E-mail dsa@dnii.gob.hn;
Ivette Alvarado Jefe de RRPP	DSA	E-mail dsarp@dnii.gob.hn;
PANAMA/PANAMÁ		
Gustavo Pérez Director General	Autoridad Aeronáutica Civil	E-mail luz.vargas@aeronautica.gob.pa;
Gustavo De León Subdirector General	Autoridad Aeronáutica Civil	E-mail gdeleonp@gmail.com;
PARAGUAY		
Félix Kanazawa Makino Presidente	DINAC	E-mail Felix.kanazawa@gmail.com;
David Urquhart Representante ante el Consejo de la OACI	DINAC	E-mail durquhart@icao.int;
Inés Martínez Alternate Representative		E-mail IMartinez@icao.int;
Luisa Llerena Asesora de la Presidencia Coordinadora - COVID-19	DINAC	E-mail luisallerenz@hotmail.com;
Douglas Cubillo Director de Aeropuertos	DINAC	E-mail douglas_cubilla@hotmail.com;
María Luz Viveros Subdirectora de Transporte Aéreo	DINAC	E-mail mlviverospy@gmail.com;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Hernán Colman Coordinador de la Unidad de Vigilancia de la Seguridad Operacional	DINAC	E-mail hc_dac@dinac.gov.py
PERU/PERÚ		
Juan Carlos Pavic Moreno Director General de Aeronáutica Civil	Autoridad Aeronáutica Civil	E-mail jpavic@mtc.gob.pe;
Roberto Seminario Representante del Peru ante la OACI	Ministerio de Relaciones Exteriores	E-mail rseminario@reee.gob.pe:
Luis Núñez Vidal Director de Certificaciones y Autorizaciones	Autoridad Aeronáutica Civil	E-mail lnunez@mtc.gob.pe;
Patricia Durán Directora Asuntos Aéreos y del Espacio	Ministerio de Relaciones Exteriores	E-mail pduran@rre.gob.pe; pduranpatiduran@hotmail.com
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES/SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS		
Andrea Best Director of Airports (Ag)	Aviation Services Department Ministry of National Security	E-mail andreabest.airports@gmail.com ;
Lyda Ollivierre Manager Air Traffic Services		E-mail: ollivierrelyda@gmail.com;
SINT MAARTEN		
Louis Halley Department Head	Civil Aviation, Shipping and Maritime	E-mail Louis.halley@sintmaartengov.org;
SPAIN/ESPAÑA		
Víctor M. Aguado Representante Permanente de España ante el Consejo de la OACI	Misión de España ante la OACI	E-mail Spain@icao.int;
SURINAME		
Anjulio. Wolf Director	Civil Aviation Safety Authority	E-mail awolf@casas.sr
Rachel Simson Aviation Security Inspector	Civil Aviation Safety Authority	E-mail rsimson@casas.sr
Luciano Soemanta Developmental Aerodromes Inspector	Civil Aviation Safety Authority	E-mail Isoemanta@casas.sr
TRINIDAD AND TOBAGO/TRINIDAD Y TABAGO		
Francis Regis Director General of Civil Aviation	Civil Aviation Authority	E-mail fregis@caa.gov.tt;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Kingsley Herrera Executive Manager Safety Regulation	Civil Aviation Authority	E-mail kherreira@caa.gov.tt;
UNITED KINGDOM/REINO UNIDO		
Maria Boyle Chief Executive Officer	Air Safety Support International (ASSI)	E-mail maria.boyle@airsafety.aero;
Mark Baker Safety Development Manager	ASSI	E-mail mark.baker@airsafety.aero;
Bryan de Couto	ANC	E-mail Bdecouto@icao.int;
UNITED STATES/ESTADOS UNIDOS		
Charlie Ashley Representative	U.S. Mission to ICAO	E-mail cashley@icao.int;
Christopher Rocheleau Deputy Assistant Administrator for Policy, International Affairs and Environment.	Federal Aviation Administration	E-mail chris.rocheleau@faa.gov;
David Burkholder Deputy Director, International Affairs Office	Federal Aviation Administration	E-mail david.s.burkholder@faa.gov;
Nicholas Reyes Director, Western Hemisphere, International Affairs	Federal Aviation Administration	E-mail nick.reyes@att.net;
Krista Berquist Manager, Western Hemisphere Office	Federal Aviation Administration	E-mail Kberquist@yahoo.com;
Michelle Westover Foreign Affairs Specialist	Federal Aviation Administration	E-mail michelle.westover@faa.gov;
URUGUAY		
Gaetano Battagliese Director General	DINACIA	E-mail gbattagliese@dinacia.gub.uy;
Martín Vidal	Representative of Uruguay to ICAO	E-mail urucanada@mrree.gub.uy;
Leonardo Blengini Representante alterno de Uruguay	DINACIA	E-mail lblengini@gmail.com;
Immer Borba Director de Navegación Aérea	DINACIA	E-mail immer.borba@dinacia.gub.uy;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Eduardo Aguirregaray Director de la DGIA	DINACIA	E-mail
VENEZUELA		
Juan Manuel Teixeira Presidente	Instituto Nacional de Aeronáutica Civil	E-mail relacionesaeronauticas@inac.gob.ve;
Daniela Caraballo Gerente General de la Oficina de Relaciones Internacionales	Instituto Nacional de Aeronáutica Civil	E-mail iglesiacaraballo@ubac.gob.ve;
David Campos Gerente General de Seguridad Aeronáutica	Instituto Nacional de Aeronáutica Civil	E-mail David.campos@inac.gob.ve
Lenin Sequeira Gerente de Relaciones con la OACI	Instituto Nacional de Aeronáutica Civil	E-mail escrik6@gmail.com;
ACI-LAC		
Rafael Echevarne Director General	ACI-LAC	E-mail rechevarne@aci-lac.aero;
Francisco Medela Industry Affairs Manager	ACI-LAC	E-mail fmedela@aci-lac.aero;
María Elena Sandoval Safety & Security	ACI-LAC	E-mail mesandoval@aci-lac.aero
AIRBUS		
Andreas Kohn Sr. Director Corporate and External Affairs	Airbus	E-mail andreas.kohn@airbus.com;
ALTA		
José Ricardo Botelho CEO	ALTA	E-mail jrbotelho@alta.aero;
Gonzalo Yelpo Director Legal	ALTA	E-mail gyelpo@alta.aero;
Virginio Corrieri Head of Operations and Safety	ALTA	E-mail vcorrieri@alta.aero;
Mirna Cedeño Asistente Ejecutiva	ALTA	E-mail Mcedeno@alta.aero;
Carla Gaitán Soporte Comunicación	ALTA	E-mail cgaitan@alta.aero;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
CANSO		
Javier A. Vanegas Director Latin America and Caribbean Affairs	CANSO	E-mail javier.vanegas@canso.org; lamcar@canso.org;
Nico Voorbach Director ICAO Affairs.	CANSO	E-mail Nico.Voorbach@CANSO.org;
CARICOM		
Pauline D. Yearwood Deputy Programme Manager, Transportation Directorate of Trade and Economic Integration	CARICOM Secretariat	E-mail pauline.yearwood@caricom.org o;
COCESNA		
Juan Carlos Trabanino Presidente Ejecutivo	COCESNA	E-mail presidencia@cocesna.org;
Gabriel Quirós Director	ACNA	E-mail Gabriel.quirós@cocesna.org;
Manuel Cáceres Director	ACSA	E-mail manuel.caceres@cocesna.org;
Giovanni Tobar Gerente	GEREMAC	E-mail giovanni.tobar@cocesna.org;
Lucía González Asistente	GEREMAC	E-mail lucy.gonzalez9791@gmail.com;
EASA		
Laurent Gruz Representative to ICAO	European Union Aviation Safety Agency (EASA)	E-mail laurent.gruz@gmail.com;
IATA		
Jose Antonio Ruiz Regional Director, Safety and Flight Operations	IATA	E-mail ruizjo@iata.org;
Felipe Reis Director Airports	IATA	E-mail reisf@iata.org;
Alejandro Restrepo Manager, Security and Facilitation The Americas AMERICAS-Regional Airport, Passenger, Cargo and Security	IATA	E-mail restrepoa@iata.org;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
IADB/BID		
Eduardo Café Aviation Expert	Inter-American Development Bank	E-mail educafe84@gmail.com;
IFALPA		
Al Gaspari Executive Vice-President (CAR/NAM)	IFALPA	E-mail algaspari@ifalpa.org;
Daniel Bianco Executive Vice-President (SAM)	IFALPA	E-mail danielbianco@ifalpa.org;
Ron Hay Regional Vice-President (US/CEP)	IFALPA	E-mail ron.hay@alpa.org;
Marcelo Ceriotti Regional Vice-President (SAM/South)	IFALPA	E-mail marcelo.ceriotti@aeronautas.org.br;
LACAC/CLAC		
Jaime Binder Secretary General	Comisión Latinoamericana de Aviación Civil	E-mail j binder@clac-lacac.org;
SRVSOP		
Ana María Díaz Personnel Licensing Expert	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail amdiaz@icao.int;
Valeria Ramos Flight Operations Expert	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail vramos@icao.int;
Jorge Luis Barrios Airworthiness Expert SRVSOP	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail jbarrios@icao.int;
José Antonio Peña Valero Airworthiness Specialist	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail jpena@icao.int;
THE INTERNATIONAL AIR CARGO ASSOCIATION (TIACA)		
Vladimir Zubkov Special Advisor Industry Affairs	TIACA	E-mail vzubkov@tiaca.org;
ICAO/OACI		
Fang Liu Secretary General	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail: icao@icao.int
Melvin Cintron Regional Director Director Regional	North American, Central American and Caribbean Regional Office (NACC) Oficina Regional para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail icaonacc@icao.int;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Fabio Rabbani Regional Director Director Regional	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail icaosam@icao.int
Stephen Creamer Director, Air Navigation Bureau	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail: icaohq@icao.int
Jorge Vargas Director, Technical Cooperation Bureau Director, Cooperación Técnica	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail: icaohq@icao.int
Mohamed Khalifa Rahma Director, Air Transport Bureau Director, Transporte Aéreo	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail: icaohq@icao.int
Yan Jiarong Director of Office	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail: icaohq@icao.int
Oscar Quesada Deputy Regional Director Director Regional Adjunto	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail icaosam@icao.int
Javier López González Chief, Field Operations Section Field Operations Section (FOS)	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail jlopezgonzalez@icao.int;
Narjess Abdennebi Chief, Facilitation Section	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail Nabdennebi@icao.int
Julio Siu Deputy Regional Director Director Regional Adjunto	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail jsiu@icao.int;
Miguel Marin Chief, Operational Safety Section	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail Mmarin@icao.int;
Johanna Jordaan Chief, Aviation Medicine Section	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail Jjordaan@icao.int;
Marco Merens Chief, Integrated Aviation Analysis Section	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail MMerens@icao.int
Thilly de Bodt Chief, Partnership and Resource Mobilization Section	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail Tdebodt@icao.int
Guillermo Iovino Head, Project Development Unit	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail giovino@icao.int;
Ignacio Iglesia Head, Project Implementation Unit in FOS	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail iiglesia@icao.int;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Ricardo Delgado Regional Officer, Aviation Security and Facilitation Especialista Regional en Seguridad de la Aviación y Facilitación	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail: rdelgado@icao.int;
Jaime Calderón Regional Officer, Aerodromes and Ground Aids Especialista Regional en Aeródromos y Ayudas Terrestres	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail jcalderon@icao.int;
Raúl Martínez Regional Officer, Aeronautical Information Management Especialista Regional en Información Aeronáutica	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail rmartinez@icao.int;
Marcelo Ureña Flight Safety Regional Officer Oficial Regional en Implementación de Seguridad de Vuelo	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail murena@icao.int;
Verónica Chávez Regional Officer, Technical Assistance Oficial Regional en Asistencia Técnica	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail vchavez@icao.int;
Pablo Lampariello Regional Officer, Aviation Security and Facilitation Oficial Regional en Seguridad de la Aviación y Facilitación	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail plampariello@icao.int;
Jorge Armoa Regional Officer, Aeronautical Information/Aeronautical Meteorology / Oficial Regional de Gestión de Información Aeronáutica y Meteorología Aeronáutica	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail jarmoa@icao.int;
Luis Sánchez Regional Officer, Aeronautical Meteorology Especialista Regional, Meteorología Aeronáutica	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail lsanchez@icao.int;
Fabio Salvatierra Regional Officer, Aerodromes and Ground Aids / Oficial Regional en Aeródromos y Ayudas Terrestres	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail fsalvatierra@icao.int;
Fernando Hermoza Regional Officer, Air Traffic Management and Search and Rescue /Oficial Regional en Gestión del Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail fhermoza@icao.int;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Javier Puente Safety Implementation Officer Especialista en Implementación de Seguridad operacional	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail jpuente@icao.int;
Mayda Ávila Regional Officer, Communications, Navigation and Surveillance Especialista Regional en Comunicaciones, Navegación y Vigilancia	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail mavila@icao.int;
Eddián Méndez Regional Officer, Air Traffic Management and Search and Rescue Especialista Regional en Gestión del Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail emendez@icao.int;
José María Peral Regional Officer, Aviation Security and Facilitation Especialista Regional en Seguridad de la Aviación y Facilitación	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail jmperal@icao.int;
Fernando Camargo Regional Officer, Technical Assistance Especialista Regional en Asistencia Técnica	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail fcamargo@icao.int;
Marcelo Orellana Regional Officer, Flight Safety Especialista Regional en Implementación de Seguridad de Vuelo	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail morellana@icao.int;
Javier Sánchez Field Project Officer Americas, Europe, and Middle East Unit (AME)	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail jsanchez@icao.int;
Pamela Burga Montezuma Field Project Specialist Americas, Europe, and Middle East Unit (AME)	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail pburga@icao.int;
Mekki Lahlou TRAINAIR PLUS Programme Coordinator	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail mlahlou@icao.int;
Connie Morales Field Project Officer Oficial de Proyectos de campo	ICAO Headquarters / Sede de la OACI Technical Cooperation Bureau	E-mail cmorales@icao.int
Francisco Almeida da Silva Regional Officer, Communications, Navigation and Surveillance Especialista Regional en Comunicaciones, Navegación y Vigilancia	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail falmeida@icao.int;

Name / Position Nombre / Puesto	Administration / Organization Administración / Organización	Telephone / E-mail Teléfono / Correo electrónico
Leonardo Boszczowski Regional Officer, Aviation Security and Facilitation Oficial Regional de Seguridad de la Aviación y Facilitación	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail lboszczowski@icao.int;
María del Pilar Ariza Administrative Officer Oficial Administrativo	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail mariza@icao.int;
Roberto Sosa Regional Office on Air Navigation Services and Safety / Oficial Regional – Servicios De Navegación Aérea y Seguridad Operacional)	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail rsosa@icao.int;
Murillo Boery Accident Investigation Specialist	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail mboery@icao.int;
Doaldo Navai Junior Air Transport Expert	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail dnavai@icao.int;
Georgios Paltakis Strategic Planning, Coordination and Partnerships Office	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail gpaltakis@icao.int
Valeria Ramos Flight Operations Expert	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail vramos@icao.int;
Jorge Luis Barrios Airworthiness Expert SRVSOP	South American Regional Office (SAM) Oficina para Sudamérica (SAM)	E-mail jbarrios@icao.int;
Janet Chemeli Facilitation Officer	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail ;jchemeli@icao.int;
Cherifa Ouertani Consultant in safety management	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail couertani@icao.int;
Yan Ma Consultant, Executive and Information Support	ICAO Headquarters Sede de la OACI	E-mail yma@icao.int;
Rubén Martínez Lino Regional Officer, Accident Investigation and Prevention Especialista Regional en Investigación y Prevención de Accidentes	North American, Central American and Caribbean Office (NACC) Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)	E-mail rgmlino@icao.int;

ATTACHMENT/ADJUNTO B
Virtual Meeting Directors General of North America of Civil Aviation of Central American and Caribbean (NACC) and South America (SAM)
Reunión Virtual de Directores/as Generales de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC) y Sudamérica (SAM)

Zoom Platform, 22 July 2020, 09:30 hours CDT
Plataforma Zoom, 22 de julio de 2020 09:30 horas CDT

AGENDA/ORDEN DEL DÍA

- 1 Opening remarks / Inauguración
- 2 Presentation on the Global Implementation Roadmap (GIR) and the COVID-19 Response and Recovery Implementation Centre (CRRIC) System/
Presentación sobre el Mapa de Ruta Mundial de Implementación (GIR) y el Sistema Centro de Implementación de Respuesta y Recuperación COVID-19 (CCRIC)
- 3 ICAO Assistance: I-Packs and other tools/
Asistencia de la OACI: I-Packs y otras herramientas
- 4 Regional Overview on Aviation Restart/Recovery/Resilience Activities/
Panorama Regional a las actividades de reactivación/recuperación/resiliencia de la aviación
- 5 Remarks on Sanitary Protocols, alignment with ICAO guidelines, and actions of States that have mayor tourism and air trade in the NAM/CAR and SAM Regions /
Comentarios sobre protocolos de salud, alineamiento con las directrices de la OACI y acciones de los Estados que tienen turismo y comercio aéreo importantes en las Regiones NAM/CAR y SAM
- 6 Comments and inputs from Directors General whose States have already opened their borders /
Comentarios y aportes de los Directores Generales cuyos Estados ya hayan abierto sus fronteras
 - 6.1 Remarks by NACC and SAM States on lessons learned and challenges faced on the restart or increase of operations- What are you seeing? what has been the biggest challenge in the reopening?, key recommendations on what has worked well for your State /
Observaciones de los Estados NACC y SAM sobre lecciones aprendidas y retos encarados respecto a la reactivación o aumento de las operaciones - ¿qué está experimentando? ¿cuál es el mayor reto de la reactivación? Recomendaciones clave o qué ha funcionado bien en su Estado
 - 6.2 Remarks by the industry on lessons learned and challenges faced on the restart or increase of operations /
Observaciones por parte de la industria sobre lecciones aprendidas y retos encarados sobre la reactivación o el aumento de las operaciones
- 7 Funds for State Assistance
Fondos para asistencia a los Estados
- 8 Closing remarks / Clausura

ADJUNTO C

Aportes de los Estados NACC y SAM sobre lecciones aprendidas y retos encarados respecto a la reactivación o aumento de las operaciones

Experiencia de Brasil

1. Bajo la P/09, Brasil compartió su experiencia sobre la apertura de sus fronteras y mencionó los ejes principales de sus actividades que se dividen en 4 grupos:
 - Mantener la Conectividad interna.
 - Flexibilidad reglamentaria sin comprometer la seguridad operacional y utilizando los procesos de Gestión de la Seguridad Operacional.
 - Sustentabilidad financiera para respaldar a las líneas aéreas y aeropuertos.
 - Seguridad sanitaria para obtener la confianza de los usuarios y prevenir infecciones.
2. Brasil se encuentra en medio de una crisis con un enorme descenso en el tránsito aéreo, pero hay una ligera recuperación y está negociando para incrementar el tránsito sin comprometer el sistema sanitario. Las lecciones aprendidas compartidas fueron:
 - a) Procesos de seguimiento de vía rápida, los negocios usuales no fueron una opción, por ejemplo, autorización de transporte de carga en la cabina de pasajeros
 - b) Comunicación y coordinación constantes con las partes interesadas.
 - c) La cooperación y armonización mundial son esenciales, pero constituyen un reto. La hoja de ruta de la OACI y el CART son buenos instrumentos para esta cooperación y armonización.
3. Finalmente mencionó como retos:
 - Sustentabilidad financiera de los aeropuertos y líneas aéreas. Existe una necesidad de encontrar medios innovadores para la ayuda financiera, debido a los muchos y diversos compromisos del gobierno.
 - Equilibrio en la reactivación del transporte aéreo y la protección sanitaria.

Experiencia de Costa Rica

4. Bajo la P/07, Costa Rica compartió su planificación y acciones para el reinicio de las operaciones, recalando que no ha cerrado sus aeropuertos, sino que ha aplicado una restricción migratoria (a liberarse el 1 de agosto) y ha mantenido la operación para vuelos locales en los diferentes aeropuertos del país, manteniendo las medidas sanitarias recomendadas. Las lecciones aprendidas compartidas fueron:
 - a) Medidas de flexibilización para la industria
 - b) Medidas operacionales para asegurar operaciones seguras durante la pandemia de la COVID-19 publicadas en su página web

- c) Se ha mantenido la atención de vuelos de repatriación, vuelos humanitarios, vuelos de carga, atención de sobrevuelos y eventuales situaciones de emergencia que se puedan presentar.
- d) Medidas de índole económico como la moratoria/exoneración en pagos de tasas aeroportuarias e impuestos, reducción de los impuestos al combustible de aviación.
- e) Se han desarrollado planes de contingencia para asegurar que los servicios de navegación aérea estén disponibles en todo momento.
- f) Establecimiento de mesas de trabajo intersectoriales para la elaboración de los protocolos de reactivación de los aeropuertos. Sesiones de trabajo donde han participado la DGAC, el Ministerio de Salud, la Dirección General de Migración y Extranjería, el Instituto Costarricense de Turismo, operadores aéreos, y operadores de aeropuertos.

5. Finalmente mencionó como retos:

- Afectación económica. Debido a la reducción casi total de las operaciones aéreas, las finanzas de la DGAC se han visto impactadas.
- Coordinación intersectorial: un reto para la elaboración de los protocolos de reactivación debido a los múltiples actores involucrados en su desarrollo.
- Manejo de casos sospechosos y trazabilidad de pasajeros.
- Ejecución de actividades de vigilancia, primordial para garantizar un reinicio seguro de las operaciones, realizadas por el Estado a los operadores/proveedores de servicio.
- Entrenamientos presenciales.
- Armonización regional. Diferentes medidas que cada gobierno ha adoptado y que dependen exclusivamente de la evolución de la pandemia en cada país.

Experiencia de Ecuador

6. Bajo la P/10, Ecuador compartió su experiencia sobre la respuesta de la aviación civil ante la crisis COVID-19, recalando que nunca cerró sus aeropuertos al tránsito. El tránsito nacional operaba con restricciones y las operaciones internacionales de carga también continuaron. Ecuador reaccionó rápidamente ante la situación llevando a cabo el 25 de febrero una revisión de todos los planes de emergencia y contingencia en todos sus aeropuertos. Esto fue de gran apoyo en los esfuerzos de coordinación y respuesta. Inicialmente, se tomaron varias medidas por Ecuador, tales como:

- Coordinaciones especiales con tránsito de entrada y salida de Islas Galápagos
- Coordinación de vuelos humanitarios de repatriación
- Coordinación con las aerolíneas para preparar y entregar los formularios de Declaración de Salud del Viajero (10 de marzo)
- Restricciones a los pasajeros procedentes de ciertos Estados (12 de marzo)
- Planes de contingencia para sus servicios ATS, asegurándose que todas las Torres de Control tengan acceso restringido
- Desinfección completa de sus aeropuertos cada 4 horas en aeropuertos internacionales y dos veces al día en los aeropuertos nacionales.
- Compra y uso de cámaras térmicas.
- Solicitud de pruebas a los/as pasajeros/as y presentación de resultados antes de viajar
- Medidas sanitarias en los aeropuertos (dispensadores de gel, etc.)

7. Ecuador enfatizó el programa especial que implementaron para los/as pasajeros/as con reducida movilidad. La DGAC cuenta con una dependencia dedicada a este tema que implementa una iniciativa de comunicación para pasajeros/as con reducida movilidad ante las medidas de COVID-19 (5 de marzo), incluyendo formularios para personas no videntes como parte de la iniciativa Aviación sin barreras. Ecuador reportó que 50% de las rutas asignadas fueron implementadas durante la presente semana, en comparación con la semana anterior, que fue de 30%. Además, reportó que 10874 personas se habían trasladado a nivel nacional y 12272 pasajeros al exterior. Ciertos vuelos fueron cancelados debido a la falta de pasajeros. Ecuador además aplicó diversas acciones de comunicación, incluyendo ejercicios, discursos y ayuda memorias para los operadores aeroportuarios con el fin de transmitir el mismo mensaje a la prensa local y a los/as pasajeros/as, a través de canales oficiales de comunicación de conversación en línea, entre otros. Como parte de la campaña de información, se emitieron 192 artículos en radio y televisión para mejorar la confianza del público. Se alentó la participación de la prensa en las visitas al aeropuerto para aprender sobre la nueva forma de viajar.
8. Finalmente, Ecuador compartió que las lecciones aprendidas se pueden resumir en tener equipos multidisciplinarios, una voz (DGAC), campañas de comunicación constantes, buenas relaciones con las entidades públicas y privadas, utilizando tecnología y capacitando al personal en su uso, y generar un plan de acción para evitar la improvisación. Ecuador aprendió lecciones valiosas durante esta emergencia para ser más eficiente; estas medidas seguirán siendo implementadas aún después de esta emergencia. Ecuador resaltó que es importante tener una aviación diferente.

Experiencia de Jamaica

9. Bajo la P/08, Jamaica informó del reinicio de las operaciones de aviación en Jamaica. Jamaica explicó las acciones intermedias tomadas a partir de la restricción de las operaciones y el apoyo para su reinicio mediante una serie de Órdenes de Medidas de Cumplimiento:
 - El 13 de marzo de 2020 se declaró a Jamaica como área de desastre y se requirió que las personas provenientes de países que se sabe están afectados por COVID-19 hagan una auto-cuarentena durante 14 días y que informen al Ministerio de Salud y Bienestar sobre su condición.
 - Se emitieron Órdenes de Cumplimiento adicionales como la prohibición de ingreso de personas a Jamaica a menos que lo permita el Ministro responsable de Inmigración y Gabinete.
 - Se han emitido órdenes adicionales para apoyar el reinicio de la operación, por ejemplo, la Orden No. 8, para permitir que todas las personas ingresen a Jamaica solicitando un permiso a través de un proceso de autorización.
10. Jamaica informó sobre las medidas implementadas para garantizar la continuidad de las actividades de vigilancia de la seguridad y de la seguridad operacional durante la pandemia COVID-19. Finalmente, Jamaica mencionó los desafíos como: inundación de información no validada y predicciones, comunicaciones y decisiones demoradas debido a la incertidumbre y fiabilidad de los datos y las soluciones implementadas como: la selección de fuentes de información respetables, la toma de decisiones con cordura, el mantenimiento de canales de comunicación abiertos y el aseguramiento de que todas las partes interesadas estén involucradas.

Experiencia de Colombia

11. Bajo la P/16, el Director General de Aerocivil de Colombia reconoció los aspectos positivos del trabajo del CART, en el cual Colombia tuvo la oportunidad de participar activamente. Se refirió a la importancia de asegurarse que el enfoque en la seguridad operacional y seguridad de la aviación no se vea reducido por los aspectos de salud pública. Colombia también enfatizó la importancia de los aspectos del Corredor de Salud Pública (PHC), concepto en el cual es imperativo garantizar tripulaciones, aeronaves, aeropuertos, etc. “limpios”, es decir la necesidad de asegurar un ambiente libre de COVID-19. Colombia indicó que ya comenzó a hacer pruebas en pares de ciudades entre 2 regiones en la parte norte del país, pero también expresó que el gran reto llegará en el momento que estos corredores sanitarios estén destinados a ser implementados en una perspectiva internacional.
12. Con la finalidad de facilitar esto, Colombia previó la necesidad de tener las herramientas importantes en las que la OACI debería trabajar a nivel regional, tales como una documentación clara y tablas de control demostrando, en tiempo real, las medidas relacionadas con salud en los Estados con el fin de comunicar correctamente, mostrando ejemplos de Europa (Portal de Reapertura) e IATA (Mapa del Reglamento de Viaje).
13. Finalmente, Colombia invitó a la Reunión a materializar la conectividad a través de los corredores PHC internacionalmente. Esto puede hacerse implementando mecanismos para monitorear los niveles epidemiológicos, continuando con los ejercicios de mesa redonda, buscando cartas de acuerdo operacionales e implementando proyectos piloto. Para este fin, también manifestó la necesidad de considerar el complicado tema de conectar pasajeros/as, lo cual es importante en muchos centros de distribución de pasajeros (*hubs*) de la Región SAM.

Experiencia de Panamá

14. Panamá dio una actualización de su situación en respuestas a la pandemia, incluyendo la implementación de un grupo de tarea nacional, el trabajo en protocolos sanitarios refiriéndose al protocolo sanitario del SRVSOP, OACI, EASA, ACI, IATA y otros documentos. Panamá está actualmente en su “Bloque #2” de respuesta a la pandemia nacional y espera abrir la aviación en el “Bloque #4”. Panamá también expresó que estará trabajando para actualizar el portal del CRRIC según lo solicitado por la OACI para apoyar los esfuerzos de recuperación regional y mundial.

ADJUNTO D

Aportes de la industria sobre lecciones aprendidas y retos encarados sobre la reactivación o el aumento de las operaciones

CANSO

1. Bajo la P/14, CANSO comentó que ha estado apoyando a los/as Proveedores de servicios de navegación aérea (ANSP), intercambiando información y mejores prácticas por medio de webinarios y de forma interactiva con todos los ANSP desde el inicio de la pandemia. Por ejemplo, el ANSP de Italia, ENAV, compartió el esquema de horarios y grupos que habían organizado para garantizar la continuidad de los Servicios de navegación aérea (ANS). Nav-Canada compartió siete medidas de prevención para proteger los ANS, y por último EANA, Argentina, compartió información y guías para el desarrollo de un plan de contingencia de los ANS.
2. Con el fin de apoyar a los ANSP durante las fases de recuperación y activación de la aviación, CANSO ha firmado acuerdos con varios de sus afiliados, como lo son Aireon, Metron Aviation y Micronav. El acuerdo que CANSO ha firmado con Aireon facilita el análisis de datos de alta fidelidad sobre movimientos de aeronaves y horas de vuelo en todo el mundo, permitiendo a los ANSP rastrear las operaciones de aviación global y monitorear las tendencias a lo largo del tiempo. Esto es particularmente importante al comprender y gestionar el impacto de los desarrollos sociales o económicos en la industria de la aviación. Por ejemplo, durante la pandemia de COVID-19, esta información muestra cómo ha respondido la industria de la aviación apoyando el flujo de bienes y servicios esenciales.
3. La iniciativa que firmó CANSO con Metron Aviation proporciona de forma gratuita acceso a todos los ANSP a una herramienta de predicciones de demanda para el tráfico de llegada, salida y en ruta, basado en datos del plan de vuelo, planificado y real. Teniendo información de la demanda prevista, facilita la planificación, la Toma de decisiones en Colaboración (CDM) y la conciencia situacional común, cada uno de las cuales es especialmente importante a medida que se trabaja para recuperarse de los impactos en el tráfico aéreo causados por la pandemia. Se pueden obtener hasta 36 horas de predicciones de demanda, a las que se pueden acceder a través de un conjunto de mecanismos de monitoreo (mapa, gráficos etc.)
4. De igual manera, CANSO firmó un acuerdo con MicroNav con el fin que los ANSP afiliados a CANSO tengan acceso al simulador de radar y torre BEST ATC. El objetivo es que los/as controladores/as tenga facilidad a la simulación ATC lo cual los/as ayudaría a adaptarse a situaciones de tráfico intenso, para recuperar algunas de las habilidades que podrían haberse desvanecido durante los últimos meses, junto con recuperar la confianza de administrar cargas de tráfico mucho más altas de manera segura.
5. Adicionalmente CANSO ha proporcionado el manual de procedimientos de CADENA, el informe diario del COVID-19, y otras guías que han desarrollado. Para añadir a la complejidad, las operaciones espaciales están incrementando, por tal motivo CANSO también está coordinando con la oficina de operaciones espaciales de la FAA para comunicarle a la región de posibles amerizajes en distintas Regiones de Información de Vuelos (FIR).

6. CANSO está incorporando estas mejores prácticas en la capacitación trimestral que hace para las actividades de contingencia o desastres naturales. Finalmente CANSO resaltó que durante la activación de la aviación es sumamente importante continuar con el compromiso de cooperación, colaboración y comunicación entre toda la comunidad aeronáutica y es vital la estrecha coordinación con los gobiernos. Este periodo de oportunidades debe SER aprovechado al máximo.

IATA

7. Bajo la P/13, IATA resaltó que la industria se encuentra totalmente comprometida en contribuir a la reactivación del transporte aéreo, asistiendo a los Estados en la promulgación e implementación de los protocolos de bioseguridad pertinentes con el fin de asegurar que los mismos estén alineados con las mejores prácticas de industria y las recomendaciones de OACI. La reactivación de la operación aérea es primordial para la pronta recuperación de las economías nacionales.
8. El reinicio de operaciones en algunos países ha resaltado ciertos temas que merecen especial atención y reconsideración por parte de los Estados y la OACI con el fin de asegurar que la reactivación en sí se logre de la manera más rápida posible sin imponer barreras adicionales, reforzando el llamado a los Estados a ajustarse estrictamente a lo dictaminado por la OACI para el efecto. Frente a este punto IATA resaltó temas como la diferenciación de las responsabilidades que competen al Estado versus al explotador aéreo, la diferenciación en las medidas que aplican a los/as pasajeros/as versus a las tripulaciones, la imposición de cuarentenas obligatorias, el uso de multas tanto a pasajeros/as como a líneas aéreas por incumplimiento, el uso de formatos físicos aun cuando existe el electrónico en determinados casos, y el uso de caretas faciales.
9. Finalmente IATA, comentó el llamado a los gobiernos a continuar apoyando financieramente a la industria, a mantenerse en completa y estricta alineación con los estándares y recomendaciones globales dictaminados por OACI y a seguir trabajando con la industria de manera efectiva al momento de determinar fechas específicas de reinicio de operaciones.

TIACA

10. Bajo la P/15, TIACA habló sobre las especificidades de la carga aérea. Una de sus funciones principales es el suministro de bienes necesarios, incluyendo medicinas, alimento, equipo de protección personal y otros artículos importantes. Otra es el apoyo a las economías de los Estados. En este sentido, se comentó la carta fechada el 30 de marzo de 2020 firmada por los dos Directores Regionales dirigida a todas las administraciones de aviación civil de las dos regiones sobre the importancia de una respuesta apropiada a las economías que se debilitaban y sugería un estudio sobre operaciones de carga aérea en las regiones para facilitar su desarrollo.
11. Otra característica especial es el involucramiento de un gran número de actores en la cadena de suministro de la carga aérea (expedidores, transportistas, agencias de transportes de aviones de carga, personal de la terminal de carga, aduaneros y muchos otros) con numerosos documentos que cambian de manos físicamente. El concepto de Corredor de Salud Pública de la OACI recalca que hay que introducir procedimientos sin contactos. El documento CART en el Módulo de Carga preveía la necesidad de implementar sistemas de documentos digitales e intercambio de datos. Ya se tienen ejemplos de aplicaciones basadas en la nube que prestan servicio a quienes están involucrado en las operaciones de carga en la terminal de carga y el aeropuerto entero. Traen

consigo no solo un ambiente libre de contacto sino que sirven como una herramienta principal para aumentar la eficiencia. Es la tecnología capaz de crear una “nueva normalidad”.

12. Las recomendaciones de TIACA para la estrategia de la carga son:

- Desarrollar guías/políticas para la digitalización de la cadena de suministro de carga aérea.
- Promover la eficiencia a través de la modernización y la creación de Comunidades de Carga Aérea
- Revisar los arreglos regulatorios bilaterales/multilaterales con un enfoque más flexible a las operaciones de carga.

ACI-LAC

13. Bajo la P/17, ACI-LAC explicó el comportamiento del tráfico en la región, donde la comunicación al/a la pasajero/a ante nuevos procesos es crítica para generar confianza , destacándose las siguientes lecciones aprendidas y recomendaciones:

- Identificar áreas de procesamiento de pasajeros (llegadas)
- Coordinación efectiva con autoridades – sobre todo las sanitarias:
 - Personal suficiente
 - Estandarización de procesos
 - Minimizar puntos de inspección
- Dimensionar recursos – sobre todo al aumentar operaciones
- Análisis de riesgo del impacto COVID-19 con base en el Sistema de gestión de la seguridad operacional (SMS).

ALTA

14. ALTA informó que el gran desafío que se tiene en este momento tiene una palabra clave: "confianza". ALTA considera que un gran reto hasta ahora es transmitir que los protocolos son eficientes, que viajar en avión es seguro y que, si todos los/as involucrados/as cumplen con las recomendaciones, no hay riesgos en movilizarnos por transporte aéreo. Debemos reabrir los cielos, como se ha venido diciendo en los últimos meses. Millones de empleos dependen del sector, no solo directamente en aviación sino una extensa cadena de valor que abarca viajes, turismo, servicios, comercio etc.

15. La industria está preparada para arrancar, pero una vez más, es necesario transmitir la confianza en que esto no generará nuevos focos de contagio si se hace de forma ordenada, articulada y comunicada. Así de importante es el sector y por tanto debemos dedicar importantes esfuerzos ahora para continuar dialogando y encontrando los mecanismos de trabajo en conjunto para tener protocolos armonizados, claros, bien comunicados y oportunos en toda la región.